

Polko Sokome Irisayó Mu Nakayáṅoní Korin Yendé Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ṅa **Grik** mande-wore nakayáṅaró, ko eneṅo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ṅuko **asáṅowí uni** Pol naṅge. (2 *Korin 1:1* weyo qembe.) Itaka iṅo-iṅo uni qambu qundo ṅande ye iṅoyoteṅgo, ko enendo kumima naru 55AD ṅuno nakayáṅaró, peka. (Asa “55AD” murí muko ṅandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 55 ṅunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ṅunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ṅuno Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ṅu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa ko naru irisayómo ṅuno, 48AD quno ṅuno peka, enendo uyareyate Masedonia mirako ṅuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. Yate-yate 50AD peka Masedonia mira rotoro Akaiia mirako ṅuno Korin yendé parámimo uró. Uro kombo 18 ṅuno yotoro Anutu koro mande rondaṅe yunoyaró. (*Asá yerewí Uni 18:11* weyo qembe.) Naru ṅu kini tiniṅo, Antiok ṅuno pitu ko uyareró. Yate Antiok rotoro khete uyareyate Efesus yendémo ṅuno kunditero kumima naru kapusa peka ṅuno yaró. ṅu yendémo ṅuno koretero 1 Korin nakayáṅoro riní Korin yendémo ṅuno uró. Uní

piña mande piyimi ka injoro enenjombo Korin pitu ko njuno uró. (*2 Korin 2:1* weyo qembe.) Njuno unipare roṅgaru yerero rohoréjoro pitu ko Efesus kunditero kho teyaró. Tero Korin uniparetoro otete piyimiye njuro piña mande ka pitu ko injoro mande kondé ka nakayáṅoní Taitus kandíwore uró. (*2 Korin 7:5-8* weyo qembe.) Nakayáṅoní uní kiro mandímboro newonde surumí taró, quko Taitus rohoréjoro eneno mahero piña mande meté yiní Polko niṅgu-niṅgu taró. (*2 Korin 2:12-13* weyo qembe.) Niṅgu-niṅgu tero *2 Korin 1-9* nakayáṅaró. Watí nakayáṅoro piña mande piyimi kaṅuya injoro *2 Korin 10-13* nakayáṅoro sowe tero riní uró.

Korin yendé njuko yendé parámi ka, Akaia mirako njuno yora. Mira simburí njuko wini ka owéye muko Grik. Polko 55AD peka sokome ṅa nakayáṅaró. Asa ṅu naru koṅgo kumima naru 200 amena, uni wini meyowo ka owéye muko **Rom**, eneṅo kuma unindo Korin soso roworemaṅgurí. Roworemoyi mira ṅu kina yoní, yate kumima naru 100 njunde rotoro **Rom** unindo yendé keta ka njuno taṅgurí. Yendé njuro uni pará-pará njuko **Rom** koro uni, ko unipare meyowo njuko Grik unipare naṅge. Njuno yendé njuno unipareto anutu kota-kota qambu potoruku te yunoyaṅgurí. Njuya se simbururu parámi teyaṅgurí.

Mande korete qu

¹ No Pol, noko Anutuko rokó niriní Kristo Yesu* koro asáñowí uni† tunoqanowó. Noya topone Timoti koya sokome ña nakayáñaro Anutu koro huru-huru Korin yendémo ñuno yotenjo‡ ñuno uyaró. Nuya unipare meté horé§ soso Akaia mirasina** yotenjo ñu ñuya ñuno uyaró. ² Noreño Awanani Anutu koya Uni Paráminani Yesu Kristo ñundo ye samaka-samaka tuwó yunori newond-eye ime yoweya.

Anutuko uni newond-eye rukisoyote

³ Nondo Anutu koro owí hokoteno. Eneko Uni Paráminani Yesu Kristo†† koro Anutuyó ko enejo Iwí. Eneko sikí ñuro simburí, ko newondenani rukisoyote ñuro simburí. ⁴ Quhurí kumi

* **1:1:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekañgurí. † **1:1:** “asáñowí uni” ñuko Yesuko rokóñoro asáñoní enejo khoyó taró. ‡ **1:1:** “Anutu koro huru-huru” ñuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotenjo qu. § **1:1:** “unipare meté horé” ñuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nanje. ** **1:1:** Komo suki Rom unindo mira kano uni wini ñuno sopo yerero mira ñu “Akaia mira” ye nekoyangurí. Mira ñuro yendé parámi kembé muko Atens yendé, ko Korin yendé ñuko mirako ñuno yora. Itaka naru ñanoko mira ñuko “Grik mira” ye nekoyoteto. †† **1:3:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekañgurí.

noreno tunoqiniqo, newondenani rukisoyoyote. Nunde tini norendo enejo muri howero dani uni ka quhuri kate-kate teyote nu newondeye rukisoyoyowato. ⁵ Qeni, Kristoko kowe surumi parami korowaró, asa nore nyaya kowe surumi nundiro parami korowoyoteto. Nunde nanje yejo newondeye Kristowore parami rukisoyoyoteto. ⁶ Nore quhuri ka korowowato tiniqo, njuko yejo newondeye rukisoyoni Anutuko rambaruru konjo ye yoreweya. Ko Anutuko newondenani rukisoyoyote tiniqo, nu nyuyako newondeye rukisoyoniqota ye quhuri nu korowoyotengo quno njuno kondé kanewango. ⁷ Nande injoteto, ye noreya kowe surumi nu korowoyoteto, asa ko Anutuko yeya noreya newondenani rukisoyoyoweya. Nunde njuroko nande injomukoteto, ko yendo meté yowango.

⁸ Hamó, uni topo, quhuri ka noreno Esia mirako‡‡ njuno tunoqaró njuro injoyi. §§ Quhuri parami horé njundo nore norini umbuto wimbunani hamó horé takaró. Nunde njuro, hamó khumowato, ye injatowó. ⁹ Hamó, topé piyimi ka rero khumowato, ye injatowó. Quko njuro muri njuko nandiro, asa norejo wimbunani njuro kama injowato. Kini, Anutuko uni khumowí yorini otoqoyotengo njuro wimbí njuro injowato nanje. ¹⁰ Enendo o piyimi horé njundo nore nuroni

‡‡ **1:8:** Komo suki Rom unindo mira kano uni wini enesó-enesó njuno sopo yerero mira nu, “Esia mira,” ye nekoyangurí. Mira njuro yendé parami kembé muko Efesus yendé. Itaka naru nanoko mira njuko, “Turki mira,” ye nekoyoteto. §§ **1:8:** Nu quhuri tunoqaró njuro Asá yerewí Uni 19:23-41 weyo qembe.

khumowero qu nongo noraró, ko imemongo nyaya noreweya. Nande hamó inoyoteto, ko enendo yate-yate rambaruru kongo noreyoweya. ¹¹ Ye nyaya nore samaka nereweya koro hariri ti qembe. Nunde tiqo, Anutuko unipare parámi njuro haririye injoro nore samaka niriní unipare kumimbo noreño Anutu yungunawango.

Polko khe meyowo njuno howeweya

¹² Hamó, norendo newondenanimó hamó-hamó ninqu-ninqu teyoteto. Dokoro, Anutuko otete sopowero quro injo-injonani riní murí meté horé nyaya murí hamó nyaya howero nokono njano khe u-unani meté howeyato. Iyo, unindoro injo-injoyemo khe njuma kama howeyato. Anutuko samaka-samaka tuwó*** nunoní njunde tatowó. Ko ye keweroyemo murí meté njuma hamó horé howeyatowó. ¹³⁻¹⁴ Qeni, norendo mande ka ye weyoro injoyi tondanjewero mepémo kini qu kama nakayájoyoteto. Asa ko itaka mande njuro murí kumi nanje injoyi tondanjeyote. Quko hamó njande inoyoteno, imemongo soso injoyi tondanjeweya. Nande injoyi tondanjeweya, ko Uni Parámi Yesu koro naruyómo njuno yenjo ninqu-ninqu tewato, njunde qembe yendo noreño ninqu-ninqu tewango.

¹⁵ Njuro kondé injoyano, asa ko, koretero yeno uyarewano, ye injanowó. Nunde tero yendo naru irisa quno njuno o meté mu rewango. ¹⁶ Koretero

*** **1:12:** “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu enenjombó nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

iyoro yoroto tonjoro Masedonia mirako^{†††} uyaro rohoréjoro kanjuya yeno mahewano. Njunde mahewego, yendo samaka nerero nori Judia mirako uyarewano. ¹⁷ Quko ye date injotenjo? Nondo njundiro kina ye injoro khe nj u howewano, peka? Nondo kowene sajaní nanje howero mande hamó mu kama yero naru kanata quno njuno, “Iyo,” koya, “Kini,” koya irisa-irisa yeyoteno, peka?

Njunde kini. ¹⁸ Anutuko enenjo mandí nj nanje howeyote. Njunde nanje no mande hamó nanje ye yimiroyoteno; “Iyo,” koya, “Kini,” koya irisa-irisa kama yeyoteno. ¹⁹ Dokoro Anutu koro Nanjuni nj, Yesu Kristo^{‡‡‡} njuko yenjo “Iyo” koya “Kini” koya irisa-irisa kama tunoqaró. Kini. No, Sailas, Timoti, norendo ye keweroyemo Nanjuni njuro yesowatowó, ko Anutuko enewore, “Iyo,” yimiraró nanje. ²⁰ Dokoro do mande ka Anutuko kusiyaró njuko soso Nanjuniwore, “Iyo,” ye yimiraró nanje. Njunde njuroko norendo enewore, “Nj hamó,” yero Anutu owí hokoyoteto. ²¹ Anutu enenjobo noreya yeya yorini Kristo quroyómo kondé yoteto. Anutuko nore rokó yerero ²² enenjo

^{†††} **1:16:** Komo suki Rom unindo mira kano uni wini njuno sopo yerero mira nj, “Masedonia mira,” ye nekoyanjuri. Masedonia mira njuko Akaia mira tanjimo yora, ko mira njuro yendé parami kembé muko Tesalonaika yendé. Itaka naru njanoko nore njuya mira njuko, “Masedonia mira,” ye nekoyoteto. ^{‡‡‡} **1:19:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parami horé tunoqeweya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya nj, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahini enenjo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.

rokóño ñunde noreno raró, ko Yuqa Surumí ñuko o meté horé siyowato ñuro rokó qembe ñu newondenanimó re rotaró.

²³ No mande ka yewe teteno, ko Anutu enenombo mandene riní kondéreyote, asa komo no Korin yendémo yeno kañuya kama uyarenowó, quhurí ye yunowano koro. ²⁴ Hamó, norendo yeño inondutuye kondé kama sopoyoteto. Kini, noreya yeya kho kopo tero ñiñgu-ñiñgu tewato. Dokoro ye inondutu metéwore nanje kondé kañewanjo.

2

¹ No yeno kañuya kama uyarenowó, dokoro, newonde surumí pitu ko yunowano, peka. Ñuro piyimiñanowó. ² Asa ye newonde surumí yunowano tiníqo, dani kato neneño newondene riní ñiñgu-ñiñgu teyote ñu watí yoweya? Uni ñuko no komo newonde surumí yunanowó ñu nanje. Ñu piyimi. ³ Nande ye inoteno, ko yeno uyarewano quno ñuno yendo nori ñiñgu-ñiñgu nanje tewano, newonde surumí kama tewano. Ñu murí ñuro tero sokome komo nakayáñoro rewe yeno uyaró. No ñande inoteno, ko no o karo ñiñgu-ñiñgu tewano tiníqo, ye soso o ñuro ñuya ñiñgu-ñiñgu tewanjo. ⁴ Hamó, sasaro parámi tero newondene quhurí horé tiní yeño tendoro sokome ñu nakayáñanowó. Sokome ñuko ye newonde surumí yunowero quro kini. Kini, ñande ye inanowó, ko sokome ñu weyoro nondo date yeño hamó-hamó inoro newonde meté

parámi yunoyoteno njuro injoyi tondañeweya.*

Uni otete piyimi taró njuro quhuríño njuro rotoyi

⁵ Asa uni kato newonde surumí riní tunoqaró tiníqo, newonde surumí no nanje kama nunaró. Kini, enendo ye soso peka newonde surumí yunaró, quko njuro parámi yewero piyimiñoteno. ⁶ Yeño huru-huruyemo ye qambu qundo rondañero topé piyimi inañgurí. Nju mepémo. ⁷ Asa ko quhuríño re rotoya newondí rukisoyi qembe. Yate newonde quhurí parámi horé njundo uni njuro riní umbuweya koro. ⁸ Njunde njuroko no njande yimiroteno, meté newonde meté pitu ko inoyi qembe. ⁹ Hamó, komo sokome nakayañanowó njuko ye towo yerewero quro nanje, asa no mandene soso howero teyowañgope, ma kini? ¹⁰ Yendo uni karo quhuríño re rototenjo tiníqo, no njuya quhurí njuro re rototeno. Nondo quhurí ka re rototeno tiníqo, Kristo† koro tonjimo yeñomboro o njuro re rototeno. ¹¹ Nondo njunde tewano njuko Monimbuko nore kaná yerero taka yereweya koro. Dokoro eneño injo-injoyó njuro injomukoteto.

Mande kondé keta quro kho uni

* **2:4:** Norendo do sokome karo yaró nore itaka kama injoyoteto. Injo-injo kumimbo njande ye injoyotenjo, ko sokome njuko 1 Korin, kumimboko 1 Korin enesó, sokome njuro yaró njuro itaka nore kama towoyoteto. † **2:10:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokõjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro.

12 Asa no Tiroas yendémo ηuno‡ Kristo ηuro miti mande§ yesowowero mahenowó, ko Uni Parámimbo nenejo mako kosoní kho ηu tanowó.

13 Quko nenejo newondene muko ime kama yoraró. Dokoro nondo topono Taitus ηu kama qenenowó. Nunde ηuroko Tiroas yorotoro Masedonia mirako ηuno mahenowó.

14 Quko Anutu yungunanoyoteno, dokoro noreko Kristo quroyómo yoteto, ko naru rokóηoro Anutuko nore kusi-kusi uni qembe noriní howe uyareyoteto.** Nunde tero mandenanimbo Anutu koro murí ηu, risá nuηgurí qembe riní mirane-mirane tojini unipareto inoyi tondaηeyote. 15 Hamó, noreko uni rambaruru takayotenjo quya piyo teyotenjo quya keweroyemo Kristo koro risá nuηgurí mu qembe Anutuko oyote. 16 Asa uni kumi ηuro risá ηuko kindo khumowero koro risá qu. Quko uni meyowo ηuro nuηgurí ηuko yoto-yoto koro risá qu. Dani kato kho kiraró ηunde qu mepémo teweya? 17 Hamó, uni kumimbo noko koro situwiye siyowero quro Anutu koro mandí ηu yesowoyotenjo. Quko noreko ηunde kini. Kini,

‡ 2:12: “Tiroas yendé” ηuko Esia mirako windi tapémo yoni Masedonia mira windi andusina yora. § 2:12: “miti mande” ηuko Anutuko Kristo asáηoní khumoro qhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ηuro mande meté mu nanje. ** 2:14: Nηu naruko ηuno Rom koro kuma unindo uni wini meyowomboya kuma tero taka yerero kusi yerero siyi Rom yendémo ηuwore uyareηgurí. Uyaríqo, Rom unipareto qenero niηgu-niηgu tero anutuye yunguna yerero o nuηgurí meté mu qayi risá nuηgurí mu oró. Asa Polko ηuro tapara mande qu ka yaró.

norendo hamó tero Anutuko asá yerewí uni qembe Kristo quroyómo Anutu koro tonjimo mande yeyoteto.

3

¹ Asa ye date inotenjo, noreño owénani hokoyoteto, peka? Kini. Nande inatowó, peka, ko sokome ka ye yunatoqota noreño murínani njuro seré tewanjo, peka, ma yendo noreñomboro sokome njunde qu nakayáñoro nunowanjo, peka? Njunde kini. ² Yendoko sokome njunde qu qembe, newondenanimomo nakayáñaró mu, ko uni soso njuro genero weyoyotenjo. ³ Yeko Kristo* koro sokome qu, khonanimoko riní tunoqaró. Sokome njuro sono iriyómbo kama nakayáñaró. Kini, Anutu yotoyotoyó moré njuro Yuqayómbo nakayáñaró. Ko enendo wondo sarara njuno† kama nakayáñaró. Kini, unindoro newondenanimomo nakayáñaró.

⁴ Norendo Anutu tonjimo Kristowore ino-ino kondé njunde qu teyoteto. ⁵ Hamó, noreñombo nanje ino-ino njunde qu tewero mepémo kini. Kini, Anutuko wimbu nunoní njunde teyoteto. ⁶ Eneñombo nanje wimbu nunoní mande kondé‡ keta njuro kho uniyó yoteto. Mande kondé keta njuro murí muko hutunjo mande nakayáñaró qu kini. Kini, murí muko Yuqa§ koro qu nanje.

* **3:3:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro. † **3:3:** “wondo sarara” njunde quno komo Anutuko Sainai purímo enenjo hutunjo mande nakayáñaró. ‡ **3:6:** “mande kondé” njuko Anutuko unipareyómboya kusiyaró. § **3:6:** “Yuqa” njuko Anutu koro Yuqa nanje.

Dokoro mande nakayáŋguri nundo yorini khumoteto, quko Yuqako yoto-yoto yunoyote.

Mande kondé keta ŋuko meté horé

⁷ Inoyi. Hutuŋo mande** koro khoyómbore nore norini khumoteto.†† Quko komo Anutuko sine parámi tero mande ŋu wondo sararako nakayáŋoní Moses koro umu-kembé ŋuya sine parámi taró.‡‡ Nunde tini Israel unipareto umukembémo toŋetewero mepémo kini. Quko sine parámi ŋu winzumowero teyara. ⁸ Asa ko ye date inotenŋo, Yuqa koro khoyómbore sine parámi horé tero kho meyowo ŋu takate, hamómbe? ⁹ Qeni, kho kato topé piyimi nore nunoyote ŋuko sine parámi taró. Quko kho kato nore norini roneneŋowí yoteto§§ tiniŋo, kho ŋuko sine parámi horé tero kho meyowo ŋu takate, hamómbe? ¹⁰ Dokoro, hutuŋo mande ŋuko sine taró. Quko itakako oka sine parámi horé teyote ŋu tunoŋiniŋo, hutuŋo mande ŋuro sine ŋuko tomó ta nange. ¹¹ Hutuŋo mande yate-yate kini teweya ŋuko sine taró. Asa ko oka suki-suki yote ŋuro sineyó parámi muko sine meyowo ŋu takate, hamómbe?

** 3:7: “hutuŋo mande” ŋuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. †† 3:7: “nore norini khumoteto” ŋuro murí muko ŋandiro: Juda unipareto hutuŋo mande kumi wendaŋiŋo, mande kho yunoro hutuŋo mande howero yuri khumaŋguri. ‡‡ 3:7: Toŋeŋguri 34:29-35 weyo qembe §§ 3:9: “roneneŋowí yote” ŋuro murí muko ŋandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tini eneŋo unipare qu ka tunoŋetenŋo.

12 Njunde njuroko o meté soporo kondé kanjero o karo kama soreyowato. 13 Quko Mosesko o taró nu kama teyoteto. Enendo tuwi sumi ka rero umu-kembé wisumuḡoní Israel unipareto sine parámi winzumowero teyara nu qenewero mepémo kini. 14 Quko Israel koro iḡo-iḡoye komo kusiyowí teyara. Qeni, nu naruko nu nonḡo yate-yate itaka njuya mande kondé komo qu weyoyoteḡo quno tuwi sumi njundo iḡo-iḡoye watí wisumuḡoyote. Tuwi sumi nu watí yorote, dokoro Anutuko Kristowore*** nanḡe re rotoyote. 15 Iyo, itakako Moses koro hutuḡo mande nu weyoyuri tuwi sumi njundo iḡo-iḡoye watí wisumuḡoyote. 16 Quko uni kato rohoréḡoro Uni Parámimo uyareweya quno njuno Anutuko tuwi sumi nu re rotoweya. 17 Asa Uni Parámi njuko Yuḡa Surumí nanḡe. Ko Uni Parámimboro Yuḡayómbó uni kaya yoweya tiníḡo, uni njuko kina yote, oka kato kama kusiyote. 18 Nore soso tuwi sumi njundo umu-kembanani kama wisumuḡoyote, ko Uni Parámimboro sine parámiyómbó nore nonḡo uyareyote. Noreko yate-yate eneḡo kiraró tunoḡeyoteto, ko Uni Parámi monḡo, asa Yuḡa nonḡo sine parámi rato, yate-yate noreno parámi yoweya.

4

O meté horé njuko o ime quno njuno yote

1 Njunde njuroko kho nu rotowero guro piy-imiḡoyoteto. Dokoro Anutuko noreḡo sikíḡero

*** 3:14: “Kristo” njuko Yesu nanḡe, asa Anutuko rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡaró nu.

kho nore nunaró. ² Quko o piyimi kate-kate uni kumimbo sóqero teyotenge nuro kowi piyo tero huwónoyoteto. O kota-kota koro khewore njuno kama uyareyoteto, Anutu koro mande njuno kama roworemoyoteto. Kini, Anutu tonjimo mande hamó mu nanje tunomo yesowato uni soso noreño murínani ino-inoyembo meté ron-
danewango. ³ Uni kumimbo miti mande* yeteto nuro murí kama inoyi tondaneyote. Quko uni njuko piyo tewero uni nanje. ⁴ Njuno unipare njundo inondutu kama teyotenge qu, itaka naru yoteto njaro anutu kota-kota njundo† ino-inoye wisumuyoyote. Njunde tini Kristo‡ koro sine parámiyómboro miti mande nuro hiyó njuno kama qeneyotenge. Ko Kristo njuko Anutu koro kapo-kapo njundiro. ⁵ Qeni, norenomboro kama yesowoyoteto. Kini, njande yeyoteto, “Yesu Kristo njuko Uni Parámi njuno,” yeyoteto, ko “Norendo Yesu nuro inoro yeño kho simóye njunde yoteto,” yeyoteto. ⁶ Dokoro, komo Anutuko yaró, “Huriri quroko hiyó meté tunoqini.” § Asa njuno Anutu njundo newondenani rini hiyóqini Yesu Kristo nuro yesowato Anutu koro sine parámi** njunde ye inomukotenge.

⁷ Quko o meté horé piyimi noreno yote njuko

* **4:3:** “miti mande” njuko Anutuko Kristo asájoní khumoro quhurínanimbororo kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero nuro mande meté mu nanje. † **4:4:** “anutu kota-kota” njuko Monimbu nanje. ‡ **4:4:** “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuno. § **4:6:** Murí Tero 1:3 ** **4:6:** “sine parámi” njuko enejo owé parámi njunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

o imemo nanje, noko kumbeko qembe yote. Njundiro nanje unipare njanje inwanjo, ko o njuro wimbí parámi horé njuko Anutu koro wimbí na, norejo qu kini. ⁸ O quhurímbo kaworekawore nore pito nereyote, quko umuniñowí kama teteto. O kumi njuro injanawí parámi teteto, quko injo-injonani kama umbute. ⁹ Unindo nore o piyimi te nunoyotejo, quko Anutuko nore kama norotoyote. Nore nuroyi umbuteto, quko hamó kama piyo teyoteto. ¹⁰ Naru rokóñoro kowenanimbo Yesu khumaró nu korowoyoteto. Njundiro nanje Yesu koro yoto-yotoyó njuya nore kowenanimo hamó tunogeyote. ¹¹ Hamó, naru rokóñoro unindo Yesu huwóñoro nore yoto-yotonani moré mu nuri khumoyoteto. Njunde tiqo, Yesu koro yoto-yotoyó norejo kowenani sanjanímo^{††} tunogeyote. ¹² Asa ko khumowero njuko noreno kho teyote, quko yoto-yoto njundo yeno kho teyote.

¹³ Sokomeko njuno njanje nakayánaró, “Nondo injondutu tanowó, njunde njuroko yesowoyoteno.”
^{‡‡} Asa njundiro nanje norendo injondutu tatowó, njunde njuroko yesowoyoteto. ¹⁴ Anutuko Yesu, Uni Parámi nu, okokowaró. Asa ko nore njanje injoyoteto, ko enendo noreya Yesu koya okoko niriní yeya enejo tanjímó uyare yorowato. ¹⁵ Dokoro na soso ye samaka yerewero quro nanje. Nu murí njuwore nanje unipare qambu

^{††} 4:11: Polko “kowe sanjani” njuro yaró njuko o kowenani weheñoro sara-sarape ma iriyó njunde tete njuro kama yaró. Kini, enendo tapara njuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono njano quro yaró. ^{‡‡} 4:13: Hariri Yambo 116:10

samaka-samaka tuwó ñu§§ rero Anutu parámi yuṅṅunaṅoro seré te inoyowaṅgo.

¹⁶ Njunde ñuroko kho ñu rotowero piyimiṅoyoteto. Hamó, kowenani piyo teyote, quko newondenani naru rokóṅoro keta teyote.

¹⁷ Dokoro kowe surumí tomó-tomó itaka korowoyoteto ṅundoko imemoṅgo o meté horé parámi suki-suki rewato ṅundo o tomó-tomó soso ñu hamó takaweya. ¹⁸ O toṅenanimbo qeneyoteto quwore kama toṅeteyoteto. Kini, o toṅenanimbo kama qeneyoteto quwore naṅge toṅeteyoteto. Dokoro o toṅenanimbo qeneyoteto ṅuko naru tukuni naṅge yoweya. Quko o toṅenanimbo kama qeneyoteto ṅundoko suki-suki yowaṅgo.

5

Noreṅo sambo koro ya qu

¹ Nju hamó, dokoro, nore ṅande iṅoyoteto, ko yamaru nokono ṅano quno yoteto qu piyo tiniṅo, Anutu koro ya qu kaṅuya noreṅo yote. Ya suki-suki yoweya ṅuko unindo kandeyembo kama raṅguri, ṅuko samboko yote. ² Hamó, nokono ṅano newondenanimbo surumí tero kiweyote. Nande kondé ye iṅoyoteto, ko sambo koro ya ñu, kowe punu-pununani qembe nore wisumu nereweya. ³ Ko ṅundo wisumu nereweya tiniṅo, naru kanoko birimbiri kama yowato. ⁴ Hamó, nore yamaru nokono ṅano quno naṅge

§§ 4:15: “samaka-samaka tuwó” ṅuko Anutu eneṅombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

yotoro, quhurí koroworo newondenanimbo surumí tero kiweyote. Quko ya ñano qu re rotowero ñuro kama inoyoteto. Kini, meywombo nore wisumu nereweya ñuro nanje inoyoteto. Ñu muríwore yoto-yotoko kindo khumowero qu hamó takaweya. ⁵ Asa Anutu enenombo nore yoto-yoto ñu rewato quro rongaru nerero Yuqa Surumí* nunaró. Yuqa ñuko o meté rewato ñuro rokó qu.

⁶ Ñunde ñuroko naru rokóñoro kondé kañeyoteto. Hamó, ñande inoyoteto, ko nore kowenanimboro ya ñano yoteto quño ñuno Uni Parámimboro yendémo kama yoteto.

⁷ Dokoro tonenanimbo khe u-unani ñu kama gene howeyoteto. Kini, inondutu tero gene howeyoteto.

⁸ Asa kondé kañero ñaro metéñoyoteto, ko nore kowenanimboro ya ñano qu rotorogo Uni Parámimboro yendémo yowato.

⁹ Ñunde ñuroko norendo ñano yotetope ma kini, ñande kondé inoyoteto, meté Uni Parámimbo noreño niñgu-niñgu teweya.

¹⁰ Dokoro nore soso Kristo† tonjimo hamó kañewato. Kañato kowenanimbo o tatowó qu, asa o meté ñuya o piyimi ñuya, o tatowó ñu rondañero kimoyó nore nunoweya.

Uni soso yoriní Anutu koya newonde kanata tewango

¹¹ Ñunde ñuroko Uni Parámimboro soreroqota unindo inondutu tewero quro ino-inoye

* 5:5: “Yuqa Surumí” ñuko Anutu koro Yuqa nanje. † 5:10: “Kristo” ñuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóñoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

okokowoyoteto. Anutuko noreño injomukote; no nhande kondé injoyoteno, ko ye nyaya noreño injomukotenjo. ¹² Asa owénani pitu ko kama hokoyoteto, kini. Quko uni kumimbo unindoro owéye parámi njuro nanje injoyotenjo, uni njuro newondeyemo kama tonjetero hamó gene injoyotenjo. Asa mande njunde yeteno quwore yendo meté noreño ninju-ninju tero uni njunde qu mande topé yewanjo. ¹³ Hamó, ko norendo kape-kape teyoteto tiníqo, Anutu njuro njunde teyoteto. Ko injo-injo meté teyoteto tiníqo, yenjo nyaya njunde teyoteto. ¹⁴ Dokoro Kristoko‡ newonde meté nunoyote njundoko nore sopo nereyote. Nhande injoyoteto, ko uni kanata kato uni mepéye soso rero khumaró, asa ko uni soso nu nyaya khumangurí. ¹⁵ Uni njundo mepéye rero khumaró njuro murí muko njandiro, ko uni yoto-yotoye moré qundo enenjomboro kama yateyowanjo. Kini, uni nu mepéye rero khumoro otoqaró njuro injoro yateyowanjo.

¹⁶ Asa ko nore itaka njano yoteto quno njuno yate uni koweye sajaníwore§ kama gene ronda yere-wato. Hamó, komo nore Kristo kowí sajaníwore gene rondanjatowó, quko itaka njunde kama teyoteto. ¹⁷ Asa ko uni kato Kristo quroyómo yote tiníqo, Anutuko ene riní keta taró. O komo qu kini ta, o keta qu ka tunoqa. ¹⁸ Ko o soso nu Anutu

‡ 5:14: “Kristo” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóhoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. § 5:16: Polko “kowe sajaní” njuro yaró njuko o kowenani wehenoro sara-sarape ma iriyó njunde tete njuro kama yaró. Kini, enendo tapara njuwore noreño o soso yoto-yotonani nokono njano quro yaró.

enejombo taró. Enendo Kristowore noreya pitu ko newonde kanata teyoteto, ko o teyote njuro piña mande yesowowero kho nju nore nunaró. ¹⁹ Piña mande njuko njandiro, ko Anutuko, uni nokono njano quro quhuríyemboro kimoyó kama yunoro Kristowore soso yorero newonde kanata tewero, ye injaró. Njunde tero o teyote njuro piña mande nju nore nunoní yesowoyoteto. ²⁰ Njunde njuroko Kristo koro owímo ye-ye uni tunoqatowó, Anutuko manjonanimo yeyote njunde qembe teyoteto. Asa nore Kristo koro owímo njande kondé ye yimiroyoteto, “Anutu koya newonde kanata ti.” ²¹ Anutuko uni o piyimi ka kama taró qu ka riní norejomboro quhurí korowaró. Nju murí njuwore norendo ene quroyómo Anutu koro murí ronenejowí mu tunoqewato.

6

¹ Asa noreko Anutu koya kho kopo teyoteto qundo yeya mande kondé njande yeteto, “Ye Anutu koro samaka-samaka tuwó* njwimbo-wimbo ma rewero.” ² Dokoro enendo njande yete,

“Naru meté njuno mangoke injanowó,
rambaruru konngo korewero naruko njuno
samaka kerenowó.”

Qeni, naru meté njw itaka nanje tunoqete, itaka nanje rambaruru konngo yorewero naruyó tunoqete.

Polko quhurí parámi korowoyaró

* **6:1:** “samaka-samaka tuwó” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

³ Norendo, uni kato kho ḡaro kama yesaráḡowaḡo, ye iḡoyoteto. Njunde naḡe o kato kheye sangawoní umbu raḡowaḡo ḡu kama reyoteto. ⁴ Kini, naru rokóḡoro Anutu koro kho uniyómboro muríye naḡe howeyoteto. Asa quhurí parámi koroworo murí meté ḡu howeyoteto. Kowe surumí tero, o koro tukuni tero, newonde surumí tero murí meté ḡu howeyoteto. ⁵ Kumimbo nore haususu nereḡgurí, kusi-kusi yano norotaḡgurí, ko kawore-kawore kuma teyoteḡo. Quko enina, murí meté ḡu howeyoteto. Nore koweyumu tero, qu kama etero, o qonanimboro khumoroḡo murí meté ḡu naḡe howeyoteto. ⁶ Nore otete sara-sara qu tero, iḡo-iḡo hamó qu tero, quhurí mondó ta koroworo, o meté naḡe te yunoro, Yuḡa Surumíwore† o tero, newonde meté hamó yunoro, ⁷ mande hamó naḡe yeroḡo Anutu koro wimbímo murí meté ḡu naḡe howeyoteto. Otete roneneḡowímboro‡ kuma tewero qu kandenani kondéwore ko kandenani tesina toworo murí meté ḡu howeyoteto. ⁸ Kumimbo owénani hokoyoteḡo, kumi ri umbute. Kumimbo noreḡo huwó mande yeyoteḡo, kumi mande meté yeteḡo. Quko enina, murí meté ḡu naḡe howeyoteto. Noreko hamó uni naḡe qu, quko enendo kota-kota uni ye neko nereyoteḡo. ⁹ Uni kumimbo nore iḡo yunoyoteḡo, quko, owénani moré kini qembe, ye iḡoyoteḡo. Noreko khumowero teteto, quko qeni, toḡenani

† 6:6: “Yuḡa Surumí” ḡuko Anutu koro Yuḡa naḡe. ‡ 6:7: “otete roneneḡowí” ḡuko Anutuko nore rokó yirini noreḡo murínani eneḡo murí howeyote.

yote. Kumimbo kandeto nore nutoyotenjo, guko nore kama khumoteto. ¹⁰ Nore newonde surumí teteto, guko naru rokóño ninju-ninju teyoteto. Nore onononani moré kini yoteto, guko unipare gambu o parámi yunoyoteto. Nore onani moré kini, guko o soso nuko norenjo na.

¹¹ Ye Korin, nore mande tunomo yeya nande yero newonde hamó-hamó yunoteto. ¹² Norendo yenjo newondeye kama kusiyoteto. Kini, yenombo newondeye kusiyoyotenjo. ¹³ Yeko nenenjo simóne, asa ko nande ye yimiroteno, ko norendo murí meté yeno teyoteto nunde nanje newond-eye soso nore nunoyi qembe.

Uni injondu kama teyotenjo nyua kopo ma tewero

¹⁴ Yeya uni injondu kama teyotenjo nyua womoro kho kopo ma tewero. Qeni, otete roneneñowí§ nyua hutunjo mande wendaqewero murí nyua kho kopo tewari, peka? Hiyómbe meté huriri koya kopowari, peka? ¹⁵ Kristo** koya Beliar†† koya newonde kanata yotiri, peka? Uni injondu teyote nyua uni injondu kama teyote nyua nembe rewari, peka? ¹⁶ Anutu koro Ya Surumí quya anutu kota-kota njambe se kopowanjo, peka? Qeni, norenombo Anutu yoto-yotoyó moré

§ 6:14: “otete roneneñowí” nuko Anutuko nore rokó yirini norenjo murinani enenjo murí howeyote. ** 6:15: “Kristo” nuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóñoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. †† 6:15: “Beliar” njuro murí muko nandiro: “otete piyimi horé” ko Juda unindo Satan njuro inoro nunde nekoyanjurí. Njundiro nanje owé nuko Monimbu koro owí ka.

ηuro Ya Surumí yoteto. Njundiro Anutu enenombo ηande yaró,

“Nondo eneya yotoro keweroyewore yateyowano.

Eneño Anutuye yowano, enendo neneño uni-parene yowaño.”

¹⁷ Nunde ηuroko Uni Parámimbo ηande yete,

“Ye ηu yoroto

soreya sewemo yuri qembe.

O pusú qu ma towowero,

ko nondo ye yuᅅguna yerewano.”

¹⁸ Uni Parámi Wimbí Soso ηundo ηande yete,

“Nondo nanᅅe yeño awaye yowano,

7

yendo neneño nambo-simóne yowaño.”

¹ Topo-topone horé, norendo mande kusiyaró ηu siyatowó. Nunde ηuroko kowenani, yuᅅanani sonoworo o pusú ηuno qu soso siyatoka toᅅiní. Nunde sonoworo Anutu koro sorero eneño murí nanᅅe hamó howewato.

Polko niᅅgu-niᅅgu parámi taró

² Ye noreya womoya newondeyemo noreño iᅅoyi qembe. Nore uni ka o piyimi kama te inatowó, kanata kama roworematawó. Uni ka kanāᅅoro oyó soso kama siyatowó. ³ No mande kho ye yunowero quro mande ηa kama yeteno. Kini, no komo ηande yanowó, ye noreya womoro yeño kondé iᅅoyoteto. Nunde nanᅅe nore yeya khumowato, ko yeya yoto-yotonani

rewato. ⁴ Nande injomukoteno, ko yendo otete meté howeyowaŋgo, oteteye meté ŋuro yesowoyoteno. No yeŋo niŋgu-niŋgu hamó-hamó teyoteno, newondene parámi rukisoyote. Quhurí soso noreno tunoqeyote quno ŋuno niŋgu-niŋgu parámi horé teyoteno.

⁵ Qeni, nore uyaro Masedonia mirako* yorató quno ŋuno kowenani muko meté kama imaŋqeyaró. Kini, naru rokóŋoro quhurí katekate noreno tunoqeyaró. Unindo noreya kiro kuma teyaŋgurí, ko newondenanimó sasaro teyatowó. ⁶ Quko Anutuko unipare newonde quhurí teyoteŋgo ŋu yoriní newonde ime yoteŋgo. Asa ko enendo Taitus riní noreno ŋano maheró ŋuko newondenani riní imaŋqaró. ⁷ Hamó, maheró ŋuko newondenani rukisoyaró, quko ŋu naŋge kini. Kini, koreteroqo yendo Taitus newondí ri imaŋqaró. Enendo nore yeŋo muriye ŋuro ŋande nimiraró, ko no niyowero hamó-hamó inoro newonde surumí tero neneŋo kondé inoyoteŋgo. Nju ŋuya newondene riní imaŋqiní niŋgu-niŋgu hamó-hamó teyoteno.

⁸ Iyo, sokome komo nakayáŋanowó ŋundo newonde surumí ye yunaró, quko nondo ŋuro kama piyimiŋoteno. Hamó, komoko ŋuro piyimiŋoyanowó, dokoro sokome ŋundo ye yoriní naru tukuni ta newondeye surumí taró.

* 7:5: Komo suki Rom unindo mira kano uni wini ŋuno sopo yerero mira ŋu, “Masedonia mira,” ye nekoyaŋgurí. Masedonia mira ŋuko Akaia mira taŋgímo yora, ko mira ŋuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Itaka naru ŋanoko nore ŋuya mira ŋuko, “Masedonia mira,” ye nekoyoteto.

⁹ Quko itakako niŋgu-niŋgu teteno. No yeŋo newonde surumíye ŋuro niŋgu-niŋgu kama teteno. Kini, yendo newonde quhurí tero oteteye piyimi ŋuro surumí tero rotanġurí. Ŋuro niŋgu-niŋgu teyoteno. Dokoro Anutu eneŋombo newonde surumíye ŋu riní tunoġaró. Noreŋo mandenanimbo ye kama rambaruru yereró. ¹⁰ Dokoro Anutuko newonde surumí riní tunoġeyote ŋunde ġundo nore noriní otetenani piyimi ŋuro newonde surumí tero rotato Anutuko rambaruru koŋgo yoreweya. Nore ŋuro kama piyimiŋowato.

Quko noko koro newonde surumí ŋundo nore noriní khumowato. ¹¹ Qeni, Anutuko newonde surumí riní tunoġaró ŋundo ye yoriní otete meté howewero ŋuro parámi iŋoro, oteteyem-boro murí ŋu yesoworo, otete piyimi ŋu kondé piyimiŋoro, Anutu koro sorero, niyowero hamó-hamó iŋoro, neneŋo kondé iŋoro, uni piyimi ŋu roŋgaruwowero ġuro kondé iŋoyotenġo. Ŋu soso ŋuwore yeko potóye moré kini ŋu tunomo tunoġaró. ¹² No uni o piyimi taró ŋu eneŋomboro sokome ŋu kama nakayáŋanowó, ko dani uni ŋu o piyimi taró ŋuro enġé korowaró ŋu eneŋo kama nakayáŋanowó. Kini, sokome nakayáŋanowó ŋuro murí muko ŋandiro, meté yendo ŋande ġene iŋowanġo, ko Anutu toŋímo ye noreŋo surumí hamó iŋoyotenġo. ¹³ Ŋu murí ŋuro newondenani ime horé yote.

Ŋuya nore niŋgu-niŋgu hamó-hamó teyoteto, dokoro yendo Taitus koro newonde quhurí ŋu soso ri kini tiní newondí meté taró. ¹⁴ Nondo komo Taitus yero yeŋo owéye hokanowó, ko

mande miranowó nuro kowi piyo kama teyoteno. Mande soso komo yimiranowó nuko mande hamó. Nunde nanje nondo o soso yeño Taitus miranowó nuko hamó nanje. ¹⁵ Enendo yeno maheró quno nuno ye sorero khe kandeye yukuwoní eneño mandí soso howeyanjo. Ene muriye inote nuro tero newonde meté yunoyote. ¹⁶ Itaka ninju-ninju teteno, dokoro no nande inoteno, ye soso o meté kinanje teyowanjo.

8

Unipare meyowo parámi samaka yiri qembe

¹ Topo okite, norendo Anutuko samaka-samaka tuwó* huru-huru Masedonia mirako† nuno yotenjo qu‡ yunaró nuro yimirowe teteto. ² Quhurí parámi unipare nuno tunoqiníqo, ninju-ninju parámi tanjurí. Ononoye moré kini hamó horé yoranjo, quko uni meyowo nuro inoro mone parámi yunowero inanjurí. ³ No nuro yesowoteno, ko eneño o mepémo uni meyowo yunowero nanje kama yunanjurí. Kini, o parámi horé yunoro samaka yeranjurí. Eneño ino-inoye howero ⁴ nande kondé kira neranjurí, meté huru-huru meyowomboya kho kopo tero unipare meté

* **8:1:** “samaka-samaka tuwó” nuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. † **8:1:** “Masedonia” mira nuko Akaia mira tanjímo yora, ko Korin yendé nu Akaia mirako nuno yora. ‡ **8:1:** “huru-huru” nuko unipare soso nundo Yesu inodontuwooro nokone-nokone nuno huruwoyotenjo qu.

horé§ ɲu samaka yerero puriɲo ka rewanɲo. ⁵ Ko noreɲo iɲo-iɲonani nanɲe kama howanɲurí. Kini, koretero eneɲo Anutu inanɲurí, tukú Anutu koro nunɲurí howero iɲo-iɲonani howanɲurí. ⁶ Komo Taitusko ye keweroyemo kho ɲu hurí tiní ye ɲaya samaka-samaka tuwó unipare meté horé yunowero ɲuro iɲanɲurí. Nunde ɲuroko norendo ɲande kirayatowó, meté kho ɲu riní kini teweya. ⁷ Yendo iɲondutu tero mande yesoworo iɲo-iɲo meté tero otete meté nanɲe howero noreɲo qembe newonde meté topo-topoye yunoyotenɲo. Nju murí soso ɲu parámi teyotenɲo. Asa ɲundi ro nanɲe ɲa samaka-samaka tuwó ɲaya parámi ti qembe.

⁸ Nondo mande kondé ka kama yimiroteno. Kini, unipare meyowombo murí meté howeyotenɲo ɲuro yesoworo yeɲo newonde meté yunowero muríye ɲundi ro gene rondaɲewano. ⁹ Dokoro ye Uni Paráminani Yesu Kristo** koro samaka-samaka tuwó ɲuro ɲande iɲotenɲo, ko eneko oyó qambu, quko o soso ɲu rotoro yeɲomboro ononɲoyó moré kini qembe tunoqaró. Nunde tero yendo oyó rotaró ɲuwore oye qambu

§ 8:4: “unipare meté horé” ɲuko Juda iɲondutu unipare Yerusalem ɲuno yoranɲurí. Naru piruko ɲundi ro unipare ɲundo ononɲoye moré kini tanɲurí. Nunde ɲuroko Polko unipare ɲu samaka yerewero quro mone kumi iɲondutu unipare meyowo monɲo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.) ** 8:9: “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanɲurí. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanɲurí. Asa Yesu mahiní eneɲo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanɲe ye nekanɲurí.

tewaŋgo.

¹⁰ Njuro ino-inone ye yimitoyoteno, dokoro ŋuwore o meté ka yeno tunoqeweya. Kumima naru ameno kho ŋu tewero hamó inoro hurí taŋgurí. ¹¹ Asa itaka ino-ino kondé tero kho ŋu reya oye kanaramimo ti waka ta kini teweya. ¹² Dokoro ye ino-ino hamó moŋgo naŋge yunoteŋgo tiniqo, Anutuko o njuro metéjoweya. Quko oye moré kini tero parámi kama yunoteŋgo tiniqo, enina. Enendo njuro kama piyimiŋoweya. ¹³ Dokoro unipare njundo meté yowaŋgo, quko, ye quhurí korowowaŋgo, njuro kama ye inoyoteno. Kini, meté uni soso njunde naŋge. ¹⁴ Itaka ŋanoko ye oye qambu horé, ko yendo o siyoro uni topoye ononoye moré kini qu samaka yerewaŋgo. Ko imemoŋgo, ye tukuni tiqo, enepa ononoye moré teroqo ye samaka yerewaŋgo. Asa ko uni soso njunde naŋge. ¹⁵ Njundiro naŋge sokomeko njuno ŋande nakayaŋaró,

“Danimbo parámi huruwaŋgurí njundo mepémo naŋge towaŋgurí,
ko danimbo tomó ta huruwaŋgurí njundo tukuni kama taŋgurí.”

Polko Taitus asáŋoní Korin yendémo uyaró

¹⁶ No Anutu yuŋgunaŋoyoteno. Enendo Taitus newondí okokowoní ye samaka yerewero hamó inoyote, nore inoyoteto njunde naŋge. ¹⁷ Asa ye samaka yerewero njuro kirayatowó quno njuno kho ŋu tewero surumí inoro eneŋo ino-inoyó howero yeno uyareweya. ¹⁸ Ko norendo topnani kaya rato eneya yeno uyarewari. Topnani

ηuko miti mande†† koro kho teyoní Anutu koro huru-huru soso‡‡ ηundo owí hokoyotenngo. ¹⁹ Nju nanqe kini. Kini, huru-huruko rokónoyi noreya kho tero mone unipare meté horé yunowero ηa koroworo uyarewato. Kho ηu teyoteto ηuko Uni Parámi owí hokowero koro kho qu, ko uni ηande inowanngo, norendo samaka yerewero ηuro hamó metéηoyoteto. ²⁰ Uni kato nore date puriηo parámi ηa yunowato yesaránoweya koro. ²¹ Dokoro norendo Anutu toηímo koya uni toηeyemo ηuya murí meté ηu nanqe tewato, yero inoyoteto.

²² Ko toponani kanjuya rato eneya toηeweya. Naru parámi khoyó kate-kate ηuro towonoro qeneyato kho kondé teyote. Ene hamó ηande inote, yendo murí meté qu nanqe tewanngo. Njunde ηuroko itakako keweroyemo kho ηu tewero parámi hamó inoyote. ²³ Asa ko Taitus ηuro yewe teteno, eneko nembe topone, ko ye samaka yerewero koro kho kopo teyotero. Topo-toponani meyowo ηuro, eneko huru-huru unipareto asá yiri khoyarimbo Kristo§§ koro owí hokoyote. ²⁴ Njunde ηuroko murí meté uni ηu te yunoyi qembe. Komo norendo yeηo murí meté ηuro ene yimiratowó. Asa ko newonde meté yunoya murí meté ηu huru-huruko soso witú yiri

†† **8:18:** “miti mande” ηuko Anutuko Kristo asáηoní khumoro guhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ηuro mande meté mu nanqe. ‡‡ **8:18:** “Anutu koro huru-huru” ηuko unipare soso Yesu inondutuworu nokone-nokone ηuno huru-woyotenngo qu. §§ **8:23:** “Kristo” ηuko Yesu nanqe, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu.

qembe.

9

¹ Hamó, nondo samaka-samaka unipare meté horé ñu* te yunowero ñuro mande ka kama nakayáñowano tiníqo, ñu meté. ² Dokoro no ñande inoteno, ye unipare ñu samaka yerewero ñuro hamó inoyotenqo. Naru rokóñoro Masedonia toñeyemo yeño owéye hokoro ñande yimitoyoteno, “Kumima naru amena rotoro, yate-yate Akaia mira† koro unipareto, kho ñu tato, yero o roñgaruwañgurí.” Nunde inoro Masedonia uni qambu kumi newondeye okokowoní ene ñuya o unipare yunowero inañgurí. ³ Quko toponone ñu yorewe yeno uyaro okokó yiri o ñu roñgaruwowañgo. Nundiro nañge yeño owéye hokoyanowó ñuko kina mande kama teweya. ⁴ Yate Masedonia uni kumi ka noya uyaro ye yiyoyi o kama roñgaruwañgurí tiníqo, noya yeya o ñuro kowi piyo rewato koro. ⁵ Nunde ñuro toponone kondé ñande yimiranowó, ko koretero yeno uyaro samaka yiri o newonde metémboro parámi qu roñgaruwowañgo. Nundiro nañge unindo ñande inowañgo, yendo puriño ñu tuwó reyotenqo, norendo yeño moneye ñu kina kama woso siyoteto.

* **9:1:** “unipare meté horé” ñuko Juda inondutu unipare Yerusalem ñuno yorañgurí. Naru piruko ñundiro unipare ñundo ononoye moré kini tañgurí. Nunde ñuroko Polko unipare ñu samaka yerewero quro mone kumi inondutu unipare meyowo moñgo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.) † **9:2:** “Akaia” mira ñuko Masedonia mira tañgímo yora, ko Korin yendé ñu Akaia mirako ñuno yora.

*Date rimiwanḡo quko ḡundiṛo naḡge eḡḡe siy-
owaḡo*

⁶ Ye ḡaro iḡoyi. Uni o yuwoyó tomó ta rimiweya ḡundo eḡḡe tomó ta reweya. Ko uni o yuwoyó parámi rimiweya ḡundo eḡḡe parámi siyoweya. ⁷ Ye soso kanata-kanata do oka rero topo-topoke yunowero ḡuro iḡoyi qembe. Newonde quhurí tero ma yunowero, ko uni meywomboro iḡo-iḡoyó howero ma yunowero. Dokoro Anutuko uní ka niḡgu-niḡgu tero yunoweya ḡuro hamó metéḡoyote. ⁸ Anutu eneḡombo samaka-samaka tuwó‡ soso se yunowero wimbí tete. ḡunde tero yunoní naru rokóḡoro oye parámi tero kho meté ḡu soso meté teyowaḡo. ⁹ ḡundiṛo naḡge sokomeko ḡuno ḡande nakayáḡaró,

“Enendo o parámi kuriyoro onoḡoye moré kini qu yunaró;
eneḡo otete roneneḡowí ḡuko naru suki-suki yoweya.”

¹⁰ Enendo uni o yuwoyó se yunoní khono rimiyoteḡo, ko o qoyemboṛo uní se yunoní neyoteḡo. ḡunde naḡge yeḡo o rimiyoteḡo ḡu soṛoní parámi tiní otete roneneḡowíyemboṛoḡ eḡḡe parámi teweya. ¹¹ Anutuko o qambu ye yunoní ye meté o qambu uní meyoṛo yunowaḡo. Ko noreḡo khonaniwoṛe yeḡo puriḡo ḡundo uní

‡ **9:8:** “samaka-samaka tuwó” ḡuko Anutu eneḡombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. § **9:10:** “otete roneneḡowí” ḡuko Anutuko nore rokó yiriní noreḡo murinani eneḡo muri howeyote. (Hosea 10:12 weyo qembe.)

ɲu riní Anutu yuɲɲunaɲoyowaɲo. ¹² Dokoro yendo kho ɲu teyoteɲgo ɲundo unipare meté horé ɲu** samaka yereweya ɲu naɲge kini. Kini, kho ɲu teyoteɲgo ɲuwore unipare qambu Anutu yuɲɲunaɲoyowaɲo. ¹³ Enendo kho ɲu teyoteɲgo ɲu qenero ɲande iɲowaɲgo, Kristo ɲuro miti mande†† yesoworo mande ɲu howero unipare soso o meté yunoyoteɲgo. ɲunde ɲuroko enendo Anutu koro owí hokowaɲgo. ¹⁴ ɲande iɲowaɲgo, Anutu koro samaka-samaka tuwó parámi ɲu yeno maɲgoreyote. ɲunde ɲuroko hariri tero yeɲo surumí hamó iɲoyowaɲgo. ¹⁵ Anutuko puriɲo parámi horé nore nunaró ɲuro yuɲɲunaɲoyowato.

10

Polko eneɲo khoyó ɲuro yaró

¹ No Pol, nondo Kristo* koro murí ime, murí meté ɲu howero yeɲo newondeye okokowowe teteno. Ye kumimbo ɲande ye iɲoteɲgo, no yeya yotoroqo neneɲo re umbuyoteno, quko sewe moɲgo mande kondé yeyoteno. ² Qeni, uni kumimbo nore ɲande ronda nereyoteɲgo,

** **9:12:** “unipare meté horé” ɲuko Juda iɲondutu unipare Yerusalem ɲuno yoraɲguri. Naru piruko ɲundiwo unipare ɲundo onoɲoye moré kini taɲguri. ɲunde ɲuroko Polko unipare ɲu samaka yerewero quro mone kumi iɲondutu unipare meyowo moɲgo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.) †† **9:13:** “miti mande” ɲuko Anutuko Kristo asáɲoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɲuro mande meté mu naɲge. * **10:1:** “Kristo” ɲuko Yesu naɲge, asa Anutuko rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɲu.

kowe saṅani nuro† murí howeyoteto. Asa uni nunde quya mande kondé yewano, quko yeya nunde yewero nuro piyimiṅoteno. ³ Dokoro nore kowenani saṅani yoteto, quko kowe saṅani koro wimbuwore kuma kama teyoteto. ⁴ O soso kuma koro qu towoyoteto nuko noko koro qu kini. Kini, o nuko Anutu koro wimbu qu nange. Nuwore norendo saṅgirimboro ya kondé nu roworemoro ino-ino piyimi kate-kate roworemoyoteto. ⁵ Nuwore o kate-kate soso nundo eneṅo owéye hokoro Anutu koro ino-ino quya kuma teyote, nu roworemoro ino-ino soso kondé towato Kristo kusunoyómo yoweya. ⁶ Ko yendo maṅgonani howeyuriqota uni mande wenda-wenda teyotenṅo nu quhurí yunowato.

⁷ O tonjeyemo yote nu qeni qembe. Ko uni kato, no Kristo koro uni hamó yoteno, ye inoyote qundo hamó nande inoweya, ko nore nuya eneṅo qembe Kristo koro uni wini yoteto. ⁸ Hamó, nondo Uni Parámimbo owé nore nunaró nu songa ta hokoyoteno tiníqo, nuro kowi piyo kama tewano. Owé nuro murí muko nandiro, ko norendo ye inondutuye rukisoyowato, kama roworemowato. ⁹ Sokome nakayáṅoyoteno nuko ye sore yerewero nuro piyimiṅoteno. ¹⁰ Dokoro kumimbo nande yeyotenṅo, “Polko sokomeko mande kondé, mande quhurí nakayáṅoyote, quko noreno mahiníqo, qenero nande inoyoteto, eneṅo kowí nuko wimbí moré kini ko mande

† 10:2: Polko “kowe saṅani” nuro yaró nuko o kowenani wehejoro sara-sarape ma iriyó nunde tete nuro kama yaró. Kini, enendo tapara nuwore noreṅo o soso yoto-yotonani nokono nṅano guro yaró.

yeyote ŋu wuruwara nanġe.” ¹¹ Uni ŋunde quko meté ŋande inowanġo, hamó nore kapiyamo mande kondé sokomeko nakayáŋoyoteto, asa ŋundiro nanġe ye keweroyemo ŋuya mande kondé yewato.

¹² Qeni, uni kumimbo eneŋo owéye hokoyotenġo. Quko noreko uni ŋunde qu qembe kini. Kini, uni ŋuko topoyembo muriye qenero, no ŋunde qembe tetenoŋe ma kini, qene ronanġeyotenġo. Unindo ŋunde teyotenġo, ŋuko kama inġoyi tondanġeyote. ¹³ Noreŋo owénani kinanġe kama hokowato. Kini, Anutuko kho nore nunoní tatowó ŋu rokó ŋuwore nanġe owénani hokowato. Khonani tato usayiní yeŋo miraye ŋuya weheŋatowó. ¹⁴ Hamó, yeno mande kama yesowatowó tiníqo, kho ŋuro owénani hokowero mepémo kini. Quko yeno andusina uyaro keweroyemo Kristo ŋuro miti mande‡ yesowatowó. ¹⁵ Ŋuya meywombo kho tanġurí ŋuro owéye kinanġe kama hokowato. Kini, ŋande kondé inġoyoteto, ko yeŋo inondutuye muko parámi tiní, yate-yate khonani keweroyemo parámi tero usayeweya. ¹⁶ Ŋunde tero miti mande ŋu norendo rero yendé kumi huwóyemo yote quno ŋuno uyarero yesowowato. Norendo dano uni komo kho tanġurí quno ŋuno kho ŋuro owénani hokowero ŋuro piyiminġoyoteto. ¹⁷ “Uni ka owé ka hokowero inġoyote tiníqo, meté Uni Parámimbo owí nanġe hokoweya.” § ¹⁸ Dokoro

‡ **10:14:** “miti mande” ŋuko Anutuko Kristo asáŋoní khumoro quhurínanimbo kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanġe. § **10:17:** Jeremaia 9:24

uni ka eneño owí hokoweya, ñuko owé parámi kama reyote. Kini, Uni Parámimbo uni karo owí hokoweya, uni ñundo nanġe owé parámi reweya.

11

Pol koro murí muko enesó, kho uni meyowo ñuro muríye muko enesó

¹ Meté naru tukuni nanġe neneño wuruwara mandene ñu inġowanġo. Iyo, ñunde ti ġembe. ² Dokoro nondo Anutuko yeño kondé inġoyote ñunde ġembe yeño kondé inġoyoteno. Qeni, nondo ye pare keta sara-sara horé qu ġembe kame kanata te inowero quro mande kusi-yarowó. Kame ñuko Kristo.* ³ Quko ñande sasaro teteno, ko sire ñundo eneño kaná-kaná murí-muríwore Ewa kanáñaró ñunde ġembe,† oka kato yeño inġo-inġoye wosoní yeño Kristowore inġo-inġoye sara-sara hamó ñu rotowanġo. ⁴ Dokoro uni kato huwónemo yeno mahero Yesu enesó ñuro yesowoweya, peka. Ma yendo yuġa enesó komo kama ranġurí ñu rewanġo. Ma miti mande enesó komo kama inġanġurí ñuro kusumbo rewanġo. Ñunde tero ye o enesó-enesó ñuro metéñoyotenġo. ⁵ Qeni, no ñande inġoyoteno, “asá yerewí uni‡ korete” qundo no kama taka nereyotenġo. ⁶ Enina, no manġone muko mande kekere qu yesowowero mepémo kini peka, quko inġo-inġone muko tukuni kama teyote. Naru rokónjoro

* **11:2:** “Kristo” ñuko Yesu nanġe, asa Anutuko rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoġaró ñu. † **11:3:** Murí Tero 3:1-6,13 weyo ġembe. ‡ **11:5:** “asá yerewí uni” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khayó tanġurí.

norendo o murí-murí teyato quno nuno, ino-ino nu ye wítu yereyatowó.

⁷ Nondo ye samaka yerewero quro Anutu koro miti mande§ qu yeno yesoworo kimoyó kama ranowó. Asa ye date inotenjo, ko nundiro nenejo rewe umburó nuwore o piyimi tanowó, peka? ⁸ Kho ye keweroyemo tanowó nuko, Anutu koro huru-huru** meyowombo kimo nerenjuri. Asa nondo enejo wondoye nu momo tanowó, peka? ⁹ No yeya yorano quno nuno, ko no okaro tukuni teroqo, ye quhurí ka kama yunoyano. Kini. Topone kumimbo Masedonia mira rotoro Korin yendémo uyarenjuri nundo o nuro samaka nereyango. Nondo ye quhurí ka kama yunanowó, ko watí nunde teyowano. ¹⁰ Kristo koro mandí hamó noya yote, ko hamó horé nande yimiroteno, nu muríne nuro owéne hokowano, ko Akaia mira soso quno nuno†† uni kato soré nerewero mepémo kini. ¹¹ Do karo? Ye newonde meté kama yunoyoteno, peka? Kini horé. Anutuko inote no yejo hamó inoyoteno.

¹² Quko uni kumimbo enejo owéye hokoro, Pol koro kiraró qembe uni tonjeyemo tunoqato, yero oreyó seqayotenjo. Asa nondo kheyé kusiyowero

§ 11:7: “miti mande” nuko Anutuko Kristo asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero nuro mande meté mu nanje. ** 11:8: “Anutu koro huru-huru” nuko unipareto Yesu inondutuworo huruwoyotenjo qu.

†† 11:10: Komo suki Rom unindo mira kano uni wini nuno sopo yerero mira nu, “Akaia mira,” ye nekoyanjuri. Mira nuro yendé parámi kembé muko Atens yendé, ko Korin yendé nuko mirako nuno yora. Itaka naru njanoko mira nuko, “Grik mira,” ye nekoyoteto.

quro nanġe khone teyowano. ¹³ Nju uni ŋuko asá yerewí uni kota-kota qu, kho uni kota-kota qu. Eneŋo muriye hamó ŋu tapuŋoro Kristo koro asá yerewí uni hamó qembe tero yoteŋgo. ¹⁴ Ye o ŋuro inondata ma tewero. Kini, nore ŋande inoteto, Monimbu eneŋombo eneŋo murí horé ŋu tapuŋoro hiyómboro sambo simó^{‡‡} qembe tero yote. ¹⁵ Njundiro Monimbu koro kho uni ŋundo muriye ŋu tapuŋoro otete roneneŋowímboro^{§§} kho uni ŋunde qembe teyoteŋgo. Nore ŋuro kama inondataqewato. Imemoŋgo o teyoteŋgo ŋuro kimoyó ŋu siyowaŋgo.

Polko kowe surumí taró ŋuro eneŋo owí hokaró

¹⁶ No kaŋuya yeteno, yendo no uni kape-kape ye ma inowero. Quko ŋunde niyo inoteŋgo tiniqo, norotoyikata nondo uni kape-kape hamó ŋunde qembe owéne soŋga ta hokowano. ¹⁷ Uni Parámi ino-inoyó howero mande ŋa kama yeteno. Kini, no uni kape-kape tero neneŋo owéne hokoyoteno. ¹⁸ Uni qambu qundo eneŋo koweye saŋaní ŋuro^{***} yero owéye hokoyoteŋgo. Nunde ŋuroko no ŋuya neneŋo owéne hokowano. ¹⁹ Dokoro yendo ino-ino meté horé tero uni kape-kape hamómboro mandeye inoyoteŋgo. ²⁰ Hamó, uni

^{‡‡} **11:14:** “sambo simó” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyoteŋgo. **§§ 11:15:** “otete roneneŋowí” ŋuko Anutuko nore rokó yiriní noreŋo murínani eneŋo murí howeyote.

***** 11:18:** Polko “kowe saŋaní” ŋuro yaró ŋuko o kowenani weheŋoro sara-sarape ma iriyó ŋunde tete ŋuro kama yaró. Kini, enendo tapara ŋuwore noreŋo o soso yoto-yotonani nokono ŋano quro yaró.

kato ye kusi yiriní kho simóño^{†††} tunoqetenḡo, ma kato yeḡo ononḡoye soso ní kini tete, ma kato ye kaná yerete, ma kato eneḡo ri oní ye yoriní umbutenḡo, ma kato yeḡo umu-kembayemo tamoyerenḡo. Nunde tiḡo, yendo uni ḡuro meté inḡoyotenḡo. ²¹ Aine, no kowi piyo teteno, norendo o murí ḡu yeno wimbí tewero mepémo kini.

Asa no uni kape-kapeko mandé qu yeteno, ko uni kumimbo wimbí tero eneḡo muríye ḡuro owéye hokowanḡo tiníḡo, no ḡuya muríne ḡuro owéne hokowano. ²² Numbé Hibru koro wini qu ka^{‡‡‡} peka? Asa, no ḡuya Hibru koro wini qu nanḡe. Enembe Israel koro uni qu? Asa, no ḡuya Israel nonḡo. Eneko Abraham^{§§§} koro sowe qu peka? Asa, no ḡuya Abraham koro sowe qu ka. ²³ Eneko Kristo* koro kho uni peka? Aine, no kape-kape hamó tero mande ḡa yeteno, ko no ḡuya Kristo koro kho qu tero ene hamó taka yereyoteno. Koweyumu teyanḡurí ḡu takate. Naru date kusi-kusi yano yoranowó ḡundo enendo kusi-kusi yano yoranḡurí naruyó ḡu takate. Utómbo nuroyi mamane raró ḡundo eneḡo mamaye ranḡurí ḡu takate. Naru parámi wamba khumoyano. ²⁴ Naru kandekako Juda unindo utómbo nutoyuri mamane 39 ḡunde taró. ²⁵ Naru ka-

^{†††} 11:20: “kho simó” ḡunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneḡomboro o ka tewero mepémo kini. ^{‡‡‡} 11:22: “Hibru koro wini” ḡuko, komo suki Isip unindo Juda unipare ḡunde ye neko yerenḡurí. ^{§§§} 11:22: “Abraham” ḡuko Juda uniparetoro pukoye. * 11:23: “Kristo” ḡuko Yesu nanḡe, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡaró ḡu.

pusako uni kumimbo kumukopo nuraᅅurí, naru kanoko kumimbo nono wondo raᅅaᅅurí, naru kapusako waᅅgoko yoranowó ᅅu windiko piyo taró, kosa kanata suwo kanata windi quroko kina yateyanowó. ²⁶ Naru qambu wimbo-wimbo toᅅeyano, ko sonono piyo tewero tanowó, momo unindo rambaruru nerewero taᅅurí, neneᅅo sitú toponembo rambaruru nerewero taᅅurí, uni wini meywomboko rambaruru nerewero taᅅurí. Yendé parámimo piyo tewero tanowó, sikuno piyo tewero tanowó, windiko piyo tewero tanowó. Topo kota-kota ᅅundo rambaruru nerewero taᅅurí. ²⁷ Nondo koweyumu parámi teyano, naru qambuko nondo suwo doᅅe-doᅅe teyano, o qonembo kumoyano, naru parámi o kama neyano, kutiti tero birimbiri yorano. ²⁸ ᅅu quhurí soso ᅅu korowoyoteno, ko ᅅuya Anutu koro huru-huru soso ᅅu† sopo eneᅅo iᅅondata parámi teyowe quhurí nono reyote. ²⁹ Topone kato wimbí kini teyote tiníqo, no ᅅuya ᅅunde naᅅge wimbune kini teyote. Ko uni piyimimbo uni ka riní o piyimi teweya tiníqo, no ᅅuro hamó saᅅirí teyoteno.

³⁰ Asa no okaro neneᅅo owéne hokowano tiníqo, meté wimbune moré kini tete ᅅuro tero owéne hokowano. ³¹ Anutu, ᅅuko Uni Parámi Yesu ᅅuro Iwí, naru suki-suki owí hokoyowato, ene ᅅande iᅅote, ᅅa mande yeteno ᅅako kota mande kini. ³² Ko Damaskus yendémo ᅅunoko, wiri yerete uni Aretas koro kumba tukuni ᅅundo

† 11:28: “Anutu koro huru-huru” ᅅuko unipareto Yesu iᅅodontuwo hurowoyoteᅅgo qu.

no norero kusi-kusi yano norotowero quro honḡo mako qu sopoyanḡo. ³³ Quko topo kumimbo norero tonḡo kome punḡe parámi kano norotoro honḡo witusina utó ri mirako umbuní kumba tukuni kandeye monḡo soranowó.

12

Uni kato kapo ka qeneró

¹ Asa no owé hokowero murí tero o meté ka kama rewano, quko kanḡuya owé ka hokoro Uni Parámimbo kapo riní tunoqaró quya mande tapunḡowí* wisiyaró ḡuro yewe. ² Nondo Kristo† koro uni qu ka inḡo inoteno, ko kumima naru 14 ḡunde komo Anutuko uni ḡu towoní koreko sambo kapusayómo‡ ḡuno oró. Quko ene kowímo watí yorape ma kowí ḡu rotoro oró, indika, no kama inḡoteno. Anutuko nanḡe inḡote. ³ Ḥu uni ḡuko, ene kowímo watí yorape ma kowí ḡu rotaró, indika, no kama inḡoteno, Anutuko nanḡe inḡote, ⁴ asa Anutuko uni ḡu towoní paradais§ ḡuno oró. Oro Anutuko mande surumí ka miraró, quko uni yesowo yimirowero ḡuro soréḡaró. ⁵ No uni ḡunde quro owí hokowano, quko neneḡo owéne kama hokowano. Kini, no wimbune moré kini tete ḡuro nanḡe owéne hokowano. ⁶ Hamó, ko no owéne hokoroḡo mande kape-kape kama

* **12:1:** “mande tapunḡowí” ḡunde quko inḡo-inḡo ka Anutuko komo tapunḡoro itaka nanḡe wisiyo yunoyote. † **12:2:** “Kristo” ḡuko Yesu nanḡe, asa Anutuko rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḡu. ‡ **12:2:** “sambo kapusayó” ḡuko Anutu koro yendé ḡundiro. § **12:4:** “paradais” murí muko ḡandiro: noko meté horé mu.

yewano. Dokoro nondo mande hamó nanje yeyoteno, kota mande kini. Quko nenenjombo owéne hokowero njuro piyiminjoteno. Dokoro njande ye injoteno, meté uni soso otetene qenero mandene injoro njuro rokó nanje njuwore ronda nerewanjgo.

Oka tisi qembe qundo Pol sanjawoyaró

⁷ Anutuko no mande tapujowí parámi horé njuro** wisiyo nunaró, quko no nenenjomboro parámi ma injowero quro o piyimi ka kowene sanjanímo†† nunaró. Njuro Monimbu koro kho teyote qu ka, tisi qembe sanja nerero rowore nerewero surumí nereyote. Nenenjombo nenejo re oweya koro. ⁸ Naru kapusa qunoko Anutu kirayoro hariri kondé tanowó, ko enendo o nono yote njuro re rotoweya, ⁹ quko njande nimiraró, “Samaka-samaka tuwó‡‡ kunoyoteno njuro keya kanarami, do karo wimbune muko uni wimbune moré kini quno kho wimbí kondé horé teyote,” yaró. Njunde njuroko wimbune moré kini njuro ninju-ninju parámi teyoteno. Njunde tewe Kristo§§ koro wimbí njuro kondé noya yoweya. ¹⁰ Njuro murí njuro no Kristo koro khoyó tero wimbune kini tete, nenejo huwó mande yetengope, ma quhurí korowoyotenope, ma o piyimi te

** 12:7: “mande tapujowí” njunde quko injo-injo ka Anutuko komo tapujoro itaka nanje wisiyo yunoyote. †† 12:7: Polko “kowe sanjaní” njuro yaró njuro o kowenani wehenjoro sara-sarape ma iriyó njunde tete njuro kama yaró. Kini, enendo tapara njuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono njano quro yaró. ‡‡ 12:9: “samaka-samaka tuwó” njuro Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. §§ 12:9: “Kristo” njuro Yesu nanje, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro.

nunoyotenḡope, ma quhurí kate-kate nono tuno-
qeyote tiníḡo, no ḡuro tero newonde meté yoteno.
Dokoro no wimbune moré kini tiníḡo, ḡu naruko
ḡuno naḡe no wimbu reyoteno.

Polko Korin unipare ḡuro iḡaḡawí taró

¹¹ Nondo kape-kape mande yeteno, quko yeḡo
oteteye ḡundo mandene ḡu ri otoḡaró. Qeni,
meté yendo owéne hokowaḡo naḡe. Hamó,
noko oka kina qu, quko no “asá yerewí uni^{***}
korete” ḡuro kasirayemo kama yoteno. ¹² No
ye keweroyemo yotoro quhurí parámi koroworo
asá yerewí uni hamó ḡuro rokóye ḡu, asa rokó
kate-kate, kho kondé, o wimbí moré,^{†††} ḡu
soso teyanowó. ¹³ Anutu koro huru-huru mey-
owombo^{‡‡‡} date ye taka yereḡurí? ḡawore peka,
asa no quhurí ka kama ye yunanowó. Aine,
potóne ḡu re rotoyi ḡembe.

¹⁴ Asa itaka no yeno naru kapusayómo ma-
hewero o roḡgaruwoteno, ko ḡu naruko ḡuno ye
kho quhurí kama yunowano. Dokoro oye ḡuro
surumí kama iḡoyoteno. Kini, ye yeḡomboro
naḡe surumí iḡoyoteno. Qeni, naḡo-simóyembo
awa-náye samaka yerewero koro o kama kopoy-
oteḡo. Kini, awa-náyembo simóyembo ḡunde
teyoteḡo. ¹⁵ Ko no niḡu-niḡu hamó tero ye
samaka yerewero koro neneḡo o qu soso siy-
oro yunowano, ko yoto-yotone ḡuya yunowano.

*** **12:11:** “asá yerewí uni” ḡuko Yesuko rokó yerero asá yirini
eneḡo khayó taḡurí. ††† **12:12:** “o wimbí moré” ḡuko o
enesó-enesó tunoḡiní Anutu koro wimbí ḡunde tunomo yoweya.
‡‡‡ **12:13:** “Anutu koro huru-huru” ḡuko unipare soso Yesu
iḡondutuworo nokone-nokone ḡuno huruwoyoteḡo qu.

Ko nondo newonde meté parámi ye yunowano tiníqo, ye newonde meté no nunoyotenjo nuko songa ta umbuweya, peka? ¹⁶ Enina, no quhurí ka kama yunanowó. Quko nandiro peka, no kaná yerero kusi yerenowó? ¹⁷ Datiro? Nondo uni yeno asá yerenowó nundo kaná yiri yeño oye kama siyanowó, hamómbe? ¹⁸ Qeni, nondo Taitus injo-injo inowe yeno uyaró, ko topo kanjuya asanjowe eneya kopo uyaririyó. Ko Taitusko ye kaná yerero yeño oye kama siyaró, hamómbe? Ko nore irisa injo-injo kanata, ore kanata howarowó.

¹⁹ Ye date injotenjo, ko norendo toneyemo meté yowero quro murínani nuro yeyoteno? Nunde kini. Norendo Kristo§§§ quroyómo Anutu tonjimo yeyoteto. Topo-topone meté, mande soso yeteto nuko inondutuye riní kondérewero quro yeteto. ²⁰ Dokoro no sorero nande ye injoteno, yate no yeno mahero yiyoro kiraróye genero piyimiñowano, ko yendo no niyoro kiraróne genero piyimiñowaŋgo. O naro soreyoteno, ko nunde piyimiñoro mandeto kuma tero, newonde tutu tero, sanjirí parámi tero, owé parámi seqaro, huwó mande yero, kisikasa yero, yeño owéye hokoro, mira windu-windu tewango. ²¹ Ko yeno maheweqota Anutunembo no noriní toneyemo umbuwano, ko ye kumimbo o murí-murí pusú quya se simbururu koya newonde otoqowero murí piyimi muya komo nu tero newondeye kama rohoréñangurí nuro newonde surumí parámi tewano.

§§§ 12:19: “Kristo” nuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóñoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

13

Enejo inondutuye meté sopowaŋgo

¹ Itaka no yeno kaŋuya naru kapusa uyareteno. “Ko uni irisape ma kapusa ŋundo okaro yewaŋgo qunoko o ŋu hamó nanŋe ye inowato.” * ²⁻³ No naru irisayómo yeya yoranowó quno ŋuno uni o piyimi komo teyaŋgo ŋuro oresaka mande ka ye soso yimiranowó. Ko itakako no kapiyamo yotoro kaŋuya ŋunde yimiroteno. Yendo Kristoko nenewore hamó mande yeyote ŋuro qenewero kondé ye inoyotenŋo. Asa ko no pitu yeno mahewano quno ŋuno quhurí uni ŋu roŋgaru yerewano. Enendo ye keweroyemo wimbí teyote, ime-ime kama teyote. ⁴ Hamó, komoko wimbí moré kini tiní rero tipiririko† uraŋgurí. Quko Anutu koro wimbímo itaka yoto-yotoyó moré yote. Hamó, nore ene quroyómo wimbunani moré kini. Quko ye keweroyemo Anutu wimbíwore nore eneya yorowato.

⁵ Yeŋombo yeŋo muriye towonoyuri qembe, komo inondutu taŋgurímbe, ma kini? Muriye rondaŋi qembe. Inondutu ŋunde taŋgurí tiníqo, Yesu Kristoko yeŋo newondeyemo yote. Inondutu kama taŋgurí tiníqo, newondeyemo kama yote. ⁶ Meté ye ŋande inowaŋgo, ko nore ŋuya inondutu tato newondenanimó yote. ⁷ Nore Anutuko hariri teyoteto, meté ye o piyimi ŋu kama

* **13:1:** Hutuŋo Mande 19:15 † **13:4:** “tipiriri” ŋunde quko wiri yerete uni kumimbo eneŋo uni saŋgiriye yorero ŋuno uroyi khumoyaŋgurí.

tewaŋgo. Quko inondutunani meté mu unipare witú yerewero quro hariri ŋu kama teyoteto. Kini. Meté koretero noreno inondutu kama tatowó qembe. Enina, ye o meté nanje ti. ⁸ Dokoro nore oka tero mande hamó ŋu rato umbuweru mepémo kini. Kini, nore mande hamó ŋu samakanowero ŋuno nanje kho teyoteto. ⁹ Dokoro nore wimbunani moré kini teteto, quko ye mepémo kondé yowaŋgo, ŋuro niŋgu-niŋgu teyoteto. Ko naru rokóŋoro hariri teyoteto, ko yeko pitu ko meté horé tewaŋgo. ¹⁰ Nu murí ŋuro no kapiyamo yotoro sokome ŋa nakayáŋoteno. Uni Parámimbo kho ka tewero quro wimbu nunaró. Kho ŋuko ye rukiso yerewero quro kho qu, rambaruru yerewero quro kini. Asa ko sokome ŋande qu nakayáŋowano tiníqo, imemoŋgo yeno mahero yeya mande kondé kama yewano.

Polko yuŋguna yereró

¹¹ Topo okite, mandene weŋa qu ŋandiro. Niŋgu-niŋgu ti qembe, yeŋo muríye roŋgaruwi qembe, mandene injoyi qembe, injo-injo kanata quno yuri qembe, newonde ime yuri qembe. Ko Anutuko, ŋu ye newonde meté yunoro newonde ime yunoyote ŋundo yeya yoweya. ¹² Epe yuŋguna-yuŋguna ti qembe. ¹³ Unipare meté horé soso ŋundo ye yuŋguna yereyoteŋgo.

14 Uni Parámi Yesu Kristo‡ koro samaka-samaka tuwó§ ñuya Anutuko newonde meté yunoyote quya Yuqa Surumímbo topo teyote quya yeya soso yuri.

‡ 13:14: “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanğurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanđe ye nekanğurí. § 13:14: “samaka-samaka tuwó” ñuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

Iyo New Testament
The New Testament in the Iyo Language of Papua New
Guinea
Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

eeccd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483